Nationalities Papers

The Journal of Nationalism and Ethnicity



ASSOCIATION FOR THE STUDY OF NATIONALITIES



Nationalities Papers

EDITOR-IN-CHIEF Florian Bieber, Karl-Franzens-Universität Graz, Austria

BOOK REVIEW EDITOR

Roland Spickermann, University of Texas of the Permian Basin

ASSOCIATE EDITORS

Sener Akturk, Koç University, Turkey
Zsuzsa Csergo, Queen's University, Canada
Marlene Laruelle, George Washington University, USA
David Marples, University of Alberta, Canada
Harris Mylonas, George Washington University, USA
Srdja Pavlovic, University of Alberta, Canada
Aviel Roshwald, Georgetown University, USA
Peter Rutland, Wesleyan University, USA
Peter Vermeersch, University of Leuven, Belgium

ASSISTANT EDITOR

Ana Djordjevic, Karl-Franzens-Universität Graz, Austria

EDITORIAL BOARD

Dominique Arel, University of Ottawa, Canada; Gordon N. Bardos, Harriman Institute, Columbia University, USA; Stefano Bianchini, University of Bologna, Italy; Fotini Christia, MIT, USA; Karl Cordell, University of Plymouth, UK; David Crowe, Elon University, USA; Ineta Dabašinskienė, Vytautas Magnus University, Lithuania; Dejan Djokic, Goldsmiths. University of London, UK; Alexandra Goujon, University of Dijon, France; John Hall, McGill University, Canada; Jeremy King, Mount Hollyoke College, USA; Andrew Ludanyi, Ohio Northern University, USA; Aleksandra Milicovic, University of North Florida, USA; Brendan O'Leary, University of Pennsylvania, USA; Margaret Passon, Kennan Institute, USA; Sébastien Peyrouse, Johns Hopkins University, USA; Michael Rywkin, City College, USA; Gwendolyn Sasse, University of Oxford, UK; Edward Schatz, University of Toronto, Canada; Alfred C. Stepan, Columbia University, USA; Gearóid Ó Tuathail, Virginia Tech, USA; Timothy Waters, Indiana University, USA; Theodore R. Weeks, Southern Illinois University, USA; Stefan Wolff, University of Nottingham, UK; Susan Woodward, The Graduate Center, City University of New York, USA; Demet Yalqın Mousseau, Koç University, Turkey

Editorial correspondence, including submissions to the journal, should be sent to Florian Bieber, *Nationalities Papers*, Karl-Franzens-Universität Graz, Universitätsstrasse 15/K3, 8010 Graz, Austria, Email: florian.bieber@uni-graz.at

The editors accept no responsibility for the statements of fact or opinion made by the contributors.

Abstracting and indexing services

Nationalities Papers is currently noted in Geographical Abstracts: Human Geography, Geobase, Historical Abstracts, International Bibliography of the Social Sciences (IBSS), International Political Science Abstracts, Sociological Abstracts, Zeller Verlag (IBZ/IBR) and America: History and Life.

ISSN 0090-5992

© 2013 Association for the Study of Nationalities

PAST EDITORS

Stephen Horak, Eastern Illinois University, USA (1972–1984)
Orest Subtelny, York University, Canada (1985–1986)
Henry Huttenbach, The City College of the City University of New York, USA (1987–1998)
Nancy Wingfield, Northern Illinois University, USA (1999–2002)
Steve Sabol, University of North Carolina, USA (2002–2009)

NATIONALITIES PAPERS

The Journal of Nationalism and Ethnicity

Volume 41 Number 2 March 2013

CONTENTS

| Remembering the repression of the Stalin era in Russia: on the non-transmission of family memory Veronika Duprat-Kushtanina | 225 |
|--|-----|
| Language, nation and citizenship: contrast, conflict and convergence in Estonia's debate with the international community Gabrielle Hogan-Brun and Sue Wright | 240 |
| Discourses of trans-ethnic <i>narod</i> in postwar Bosnia and Herzegovina <i>Azra Hromadžić</i> | 259 |
| Mission impossible in Cyprus? Legitimate return to the partnership state revisited Eiki Berg and Raul Toomla | 276 |
| Mapping national identity narratives in Ukraine Karina V. Korostelina | 293 |
| Turkish nationalism at its beginning: Analysis of Türk Yurdu, 1913–1918 Özgür Balkılıç and Deniz Dölek | 316 |
| Book Review The Jewish survival strategy in Slavic communities: a review essay Yohanan Petrovsky-Shtern, Lenin's Jewish question Yehuda Bauer, The death of the shtetl David Lempert | 334 |
| Dominique Kirchner Reill, Nationalists who feared the nation: Adriatic multi-nationalism in Habsburg Dalmatia, Trieste and Venice Filip Erdeljac | 337 |
| Winson Chu, The German minority in interwar Poland Annemarie Sammartino | 339 |

Nationalities Papers

Subscription Information:

Nationalities Papers is a peer-reviewed journal, published on behalf of the Association for the Study of Nationalities by Routledge Journals, an imprint of Taylor & Francis, an Informa business, 4 Park Square, Milton Park, Abingdon, Oxfordshire OX14 4RN, UK.

Annual Subscription, Volume 41, 2013
Inst. Print and online: £800/€1,061/\$1,327
Inst. Online only: £700/€928/\$1,161
Personal: £185/€245/\$305

(Plus tax where applicable)

Taylor & Francis has a flexible approach to subscriptions, enabling us to match individual libraries' requirements. This journal is available via a traditional institutional subscription (either print with online access, or online only at a discount) or as part of a Subject or Collection Library. For more information on our sales packages please visit http://www.tandfonline.com/page/librarians.

All current institutional subscriptions include online access for any number of concurrent users across a local area network to the currently available backfile and articles posted online ahead of publication.

Subscriptions purchased at the personal rate are strictly for personal, non-commercial use only. The reselling of personal subscriptions is prohibited. Personal subscriptions must be purchased with a personal cheque or credit card. Proof of personal status may be requested.

Back issues: Taylor & Francis retains a three year back issue stock of journals. Older volumes are held by our official stockists to whom all orders and enquiries should be addressed: Periodicals Service Company, 11 Main Street, Germantown, NY 12526, USA. Tel: +1 518 537 4700; fax: +1 518 537 5899; email: psc@periodicals.com.

Ordering information: Please contact your local Customer Service Department to take out a subscription to the Journal: **USA**, **Canada:** Taylor & Francis, Inc., 325 Chestnut Street, 8th Floor, Philadelphia, PA 19106, USA. Tel: + 1 800 354 1420; Fax: + 1 215 625 2940. **UK/Europe/Rest of World:** T&F Customer Services, Informa UK Ltd, Sheepen Place, Colchester, Essex, CO3 3LP, United Kingdom. Tel: + 44 (0) 20 7017 5544; Fax: + 44 (0) 20 7017 5198; Email: subscriptions@tandf.co.uk.

Dollar rates apply to all subscribers outside Europe. Euro rates apply to all subscribers in Europe, except the UK and the Republic of Ireland where the pound sterling rate applies. If you are unsure which rate applies to you please contact Customer Services in the UK. All subscriptions are payable in advance and all rates include postage. Journals are sent by air to the USA, Canada, Mexico, India, Japan and Australasia. Subscriptions are entered on an annual basis, i.e. January to December. Payment may be made by sterling cheque, dollar cheque, euro cheque, international money order, National Giro or credit cards (Amex, Visa and Mastercard).

Copyright © 2013 Association for the Study of Nationalities. All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored, transmitted, or disseminated, in any form, or by any means, without prior written permission from Taylor & Francis, to whom all requests to reproduce copyright material should be directed, in writing.

Disclaimer:

The Association for the Study of Nationalities and our publisher Taylor & Francis make every effort to ensure the accuracy of all the information (the "Content") contained in our publications. However, The Association for the Study of Nationalities and our publisher Taylor & Francis, our agents, and our licensors make no representations or warranties whatsoever as to the accuracy, completeness, or suitability for any purpose of the Content. Any opinions and views expressed in this publication are the opinions and views of the authors, and are not the views of or endorsed by < Name of the Society > and our publisher Taylor & Francis. The accuracy of the Content should not be relied upon and should be independently verified with primary sources of information. The Association for the Study of Nationalities and our publisher Taylor & Francis shall not be liable for any losses, actions, claims, proceedings, demands, costs, expenses, damages, and other liabilities whatsoever or howsoever caused arising directly or indirectly in connection with, in relation to or arising out of the use of the Content. Terms & Conditions of access and use can be found at http://www.tandfonline.com/page/terms-and-conditions

Taylor & Francis grants authorization for individuals to photocopy material for private research use, on the sole basis that requests for such use are referred directly to the requestor's local Reproduction Rights Organization (RRO). The copyright fee is £23.50/€28/\$37 exclusive of any charge or fee levied. In order to contact your local RRO, please contact International Federation of Reproduction Rights Organizations (IFRRO), rue du Prince Royal, 87, B-1050 Brussels, Belgium; e-mail: IFRRO@skynet.be; Copyright Clearance Center Inc., 222 Rosewood Drive, Danvers MA 01923, USA; e-mail: info@copyright.com; Copyright Licensing Agency, 90 Tottenham Court Road, London W1P 0LP, UK; e-mail: cla@cla.co.uk. This authorization does not extend to any other kind of copying, by any means, in any form, and for any purpose other than private research use.

The 2013 US annual subscription price is \$1,327. Airfreight and mailing in the USA by Agent named Air Business, C/O Worldnet Shipping USA Inc., 156-15 146th Avenue, Jamaica, New York, NY11434, USA. Periodicals postage paid at Jamaica NY 11434, USA.

US Postmaster: Send address changes to Nationalities Papers (CNAP), Air Business Ltd, C/O Worldnet Shipping Inc., 156-15, 146th Avenue, 2nd Floor, Jamaica, NY 11434, USA.

Subscription records are maintained at Taylor & Francis Group, 4 Park Square, Milton Park, Abingdon, OX14 4RN, United Kingdom.

For more information on Taylor & Francis' journal publishing program, please visit our website: www.tandfonline.com.